

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française        | Titre Version Originale                                  | Année Prod. | (*) | Réalisateur                       | Société de doublage     | Commentaires / Personnages |
|----------|--------------------------------|--|-------------|-----|-----------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| 230228   | 59 SECONDES                    | -  | 2017        |     | MAURO CARRARO                     | TAURUS RECORDING STUDIO |                            |
| 230213   | A L HORIZON                    | -  | 2016        |     | IZABELA BARTOSIK<br>BURKHARDT     | -                       |                            |
| 239190   | A PHOTO OF ME                  | -  | 2017        |     | DENNIS TUPICOFF                   | -                       |                            |
| 143016   | A TABLE TCHOUPI                | -  | 2008        |     | JEAN FRANCOIS BORDIER             | LES ARMATEURS           |                            |
| 232099   | AGENTS SUPER ZERO              | -  | 2017        |     | JAVIER FESSER                     | DUBBING BROTHERS        |                            |
| 226332   | AIR VIF                        | EN SORTANT DE L ECOLE SAISON 4<br>COLLECTION PAUL ELUARD | 2017        |     | GRILLERE PIERRE                   | -                       |                            |
| 232075   | ALESIA LE DERNIER COMBAT       | -  | 2016        |     | SAMUEL TILMAN                     | -                       |                            |
| 213842   | ANATOLE LATUILE SAISON 1       | ANATOLE LATUILE SEASON 1                                 | 2015        |     | THIBAUT CHATEL,<br>ERIC GUTIERREZ | LABEL ANIM              |                            |
| 226341   | ANIMAL RIT                     | EN SORTANT DE L ECOLE SAISON 4<br>COLLECTION PAUL ELUARD | 2017        |     | GRILLERE PIERRE                   | -                       |                            |
| 240663   | ARIOL SAISON 2                 | ARIOL  | 2017        |     | HELENE FRIREN,<br>AMANDINE FREDON | -                       |                            |
| 226311   | ATOMIC PUPPET                  | ATOMIC PUPPET SAISON 1                                   | 2016        |     | -                                 | -                       |                            |
| 217002   | BALLERINA                      | -  | 2016        |     | ERIC SUMMER                       | PISTE ROUGE             |                            |
| 147122   | BLACKIE ET KANUTO              | BLACKIE & KANUTO UNA AVENTURA<br>LUNATICA                | 2012        |     | FRANCIS NIELSEN                   | AGENT DOUBLE            |                            |
| 232055   | BOB LE BRICOLEUR MEGA MACHINES | BOB THE BUILDER MEGA MACHINES                            | 2016        |     | STUART EVANS                      | NICE FELLOW             |                            |

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française          | Titre Version Originale          | Année Prod. | (*) | Réalisateur            | Société de doublage     | Commentaires / Personnages |
|----------|----------------------------------|----------------------------------|-------------|-----|------------------------|-------------------------|----------------------------|
| 212445   | BOB LE BRICOLEUR SAISON 19       | BOB THE BUILDER                  | 2015        |     | -                      | -                       |                            |
| 238873   | BOB LE BRICOLEUR SAISON 20       | -                                | 2016        |     | -                      | NICE FELLOW             |                            |
| 175222   | BOJ                              | BOJ                              | 2014        |     | CLAIRE UNDERWOOD       | ANAPHI STUDIO           |                            |
| 234130   | BOOBZILLA CHANGE DE PNEUS        | BOOBZILLA CHANGE DE PNEUS        | 2016        |     | LEAHN VIVIER CHAPAS    | -                       |                            |
| 160454   | BORIS SAISON 1                   | BORIS                            | 2013        |     | SERGE ELISSALDE        | LES FILMS DE L ARLEQUIN |                            |
| 202070   | BORIS SAISON 2                   | BORIS                            | 2015        |     | SERGE ELISSALDE        | LES FILMS DE L ARLEQUIN |                            |
| 230210   | BUDDY JOE                        | -                                | 2017        |     | JULIEN DAVID           | PISTE ROUGE             |                            |
| 142295   | C EST QUOI L IDEE SAISON 1       | C EST QUOI L IDEE                | 2013        |     | TANGUY DE KERMEL       | C YOU SOON              |                            |
| 203604   | CALIMERO 3D PRODUCTION 2014      | CALIMERO                         | 2014        |     | WILLIAM RENAUD         | AUDI ART AUDITORIUM     |                            |
| 238931   | CHARLES                          | -                                | 2017        |     | DOMINIC ETIENNE SIMARD | -                       |                            |
| 124655   | CHICO CHICA BOUMBA PEPPER SCHOOL | CHICO CHICA BOUMBA PEPPER SCHOOL | 2009        |     | CEDRIC BABOUCHE        | TABB PRODUCTIONS        |                            |
| 232155   | CHILDREN                         | -                                | 2016        |     | PAUL MAS               | -                       |                            |
| 232116   | CHRONIQUES DU 9EME ART           | -                                | 2017        |     | GUY DELISLE            | -                       |                            |
| 208522   | CHRONOKIDS                       | CHRONOKIDS                       | 2014        |     | PASCAL DAVID           | TABB PRODUCTIONS        |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française                   | Titre Version Originale | Année Prod. | (*) | Réalisateur                          | Société de doublage    | Commentaires / Personnages |
|----------|---|-------------------------|-------------|-----|--------------------------------------|------------------------|----------------------------|
| 230518   | COUPS DE POMPE                            | -                       | 2017        |     | MARION ICHARD                        | -                      |                            |
| 238416   | CROQUE MEURTRE                            | -                       | 2017        |     | EMMANUEL LAUTREAMONT,<br>DAMIEN HALM | -                      |                            |
| 241522   | CYCLISTES                                 | -                       | 2018        |     | VELJKO POPOVIC                       | -                      |                            |
| 236277   | DANGER MOUSE AGENT TRES SPECIAL SAISON 1  | -                       | 2015        |     | ROBERT CULLEN                        | VSI PARIS - CHINKEL SA |                            |
| 233579   | DANSLATOILE                               | -                       | 2017        |     | EMMA CARRE                           | AGM FACTORY            |                            |
| 222251   | DECORADO                                  | DECORADO                | 2016        |     | ALBERTO VAZQUEZ                      | STUDIO LE BOUDOIR      |                            |
| 232097   | DES RESIDUS ANALYTIQUES                   | -                       | 2016        |     | JON BOUTIN                           | -                      |                            |
| 182624   | DIDOU ET L ASSISTANT DU PERE NOEL         | -                       | 2011        |     | FREDERIC CHAILLOU                    | -                      |                            |
| 167487   | DIMITRI                                   | DIMITRI                 | 2011        |     | AGNES LECREUX,<br>BEN TESSEUR        | AGM FACTORY            |                            |
| 239554   | DU BOUT DES DOIGTS                        | -                       | 2017        |     | ANAIIS MUNIER                        | -                      |                            |
| 237559   | EN SORTANT DE L ECOLE ETOURDIS ETOURNEAUX | COLLECTION CLAUDE ROY   | 2018        |     | MELODY BOULISSIERE                   | -                      |                            |
| 237557   | EN SORTANT DE L ECOLE L EAU DISCRETE      | COLLECTION CLAUDE ROY   | 2018        |     | ETIENNE BAILLIEU                     | TITRA FILM             |                            |
| 237570   | EN SORTANT DE L ECOLE L ECOUTE SILENCE    | COLLECTION CLAUDE ROY   | 2018        |     | CLEMENTINE CAMPOS                    | -                      |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française                                  | Titre Version Originale        | Année Prod. | (*) | Réalisateur                        | Société de doublage | Commentaires / Personnages |
|----------|--|--------------------------------|-------------|-----|------------------------------------|---------------------|----------------------------|
| 237555   | EN SORTANT DE L ECOLE L ENFANT QUI A LA TETE EN L AIR    | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | AAUDE DAVID                        | -                   |                            |
| 237572   | EN SORTANT DE L ECOLE L ESCARGOT CAPITAINE AU LONG COURS | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | ADELINE FAYE                       | -                   |                            |
| 237574   | EN SORTANT DE L ECOLE L OISEAU FUTE                      | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | GAETAN BORDE                       | -                   |                            |
| 237577   | EN SORTANT DE L ECOLE LA CLE DES CHAMPS                  | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | LUCAS MALBRUN                      | -                   |                            |
| 237579   | EN SORTANT DE L ECOLE LA FENETRE FERMEE                  | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | JEAN BAPTISTE PELTIER              | -                   |                            |
| 237580   | EN SORTANT DE L ECOLE LE BESTIAIRE INCERTAIN             | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | INES BERNARD ESPINA                | -                   |                            |
| 237581   | EN SORTANT DE L ECOLE LE JARDIN PERDU                    | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | NATALIA CHERNYSHEVA                | -                   |                            |
| 237582   | EN SORTANT DE L ECOLE LE PORTRAIT MODELE                 | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | CYNTHIA CALVI                      | -                   |                            |
| 237583   | EN SORTANT DE L ECOLE NE COUPEZ PAS                      | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | KEVIN GACHET THAI                  | -                   |                            |
| 237535   | EN SORTANT DE L ECOLE UN INSTANT                         | COLLECTION CLAUDE ROY          | 2018        |     | ROXANE CAMPOY                      | -                   |                            |
| 208582   | FILS DE WOUF   | ZOLI & POKEY                   | 2015        |     | JACOPO ARMANI                      | -                   |                            |
| 103510   | GAWAYN   | GAWAYN                         | 2009        |     | LUC VINCIGUERRA                    | EASYDUB             |                            |
| 217005   | GRAND MECHANT RENARD ET AUTRES CONTES                    | -                              | 2016        |     | BENJAMIN RENNER,<br>PATRICK IMBERT | -                   |                            |
| 219163   | GRIZZY ET LES LEMMINGS                                   | GRIZZY & LES LEMMINGS SAISON 1 | 2016        |     | VICTOR MOULIN                      | -                   |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française             | Titre Version Originale               | Année Prod. | (*) | Réalisateur                  | Société de doublage  | Commentaires / Personnages |
|----------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------|-----|------------------------------|----------------------|----------------------------|
| 230625   | GUIDE DE JARDINAGE                  | -                                     | 2017        |     | SARAH JANE HATOOKA           | SCHMOOZE             |                            |
| 231075   | HE OUA OUA SAISON 2                 | -                                     | 2016        |     | GRANT ORCHARD                | NICE FELLOW          |                            |
| 176925   | HOUDINI SPECIAL TV                  | -                                     | 2014        |     | CEDRIC BABOUCHE              | LYLO POST PRODUCTION |                            |
| 239217   | IAHMES ET LA GRANDE DEVOREUSE       | -                                     | 2015        |     | CLAIRE SICHEZ, MARINE RIVOAL | -                    |                            |
| 232359   | JARDIN DE MINUIT                    | JARDIN DE MINUIT                      | 2015        |     | BENOIT CHIEUX                | -                    |                            |
| 239573   | JEU DE MAINS DENTS DE REQUIN        | -                                     | 2017        |     | REGESTE FANNY                | -                    |                            |
| 218071   | JUNIOR IDEES EN OR                  | -                                     | 2017        |     | OLIVIER PERRAULT             | PISTE ROUGE          |                            |
| 233400   | JUSTIN ET LA LEGENDE DES CHEVALIERS | JUSTIN Y LA ESPADA DEL VALOR          | 2013        |     | MANUEL SICILIA               | MJM POST PROD        |                            |
| 240658   | KAELOO SAISON 3                     | KAELOO                                | 2017        |     | REMI CHAPOTOT                | -                    |                            |
| 217626   | KIWI ET STRIT                       | KIWI OG STRIT                         | 2016        |     | ESBEN TOFT JACOBSEN          | -                    |                            |
| 226338   | L AMOUREUSE                         | EN SORTANT DE L ECOLE SAISON 4 COLLEC | 2017        |     | LEA KRAWCZYK                 | -                    |                            |
| 230938   | L HOMME LE PLUS PETIT DU MONDE      | -                                     | 2016        |     | JUAN PABLO ZARAMELLA         | -                    |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française                            | Titre Version Originale                                  | Année Prod. | (*) | Réalisateur                            | Société de doublage  | Commentaires / Personnages |
|----------|--|--|-------------|-----|--|----------------------|----------------------------|
| 234404   | LA CHASSE A L OURS                                 | WE RE GOING ON A BEAR HUNT                               | 2016        |     | JOANNA HARRISON,<br>ROBIN SHAW         | CHINKEL              |                            |
| 226342   | LA COURBE DE TES YEUX<br>FAIT LE TOUR DE MON COEUR | EN SORTANT DE L ECOLE SAISON 4<br>COLLECTION PAUL ELUARD | 2017        |     | NICOLAS ROLLAND                        | -                    |                            |
| 230209   | LA COURSE AUX CADEAUX                              | LA COURSE AUX CADEAUX                                    | 2017        |     | ALBERT T HOOFT                         | SONICFILM            |                            |
| 230209   | LA COURSE AUX CADEAUX                              | LA COURSE AUX CADEAUX                                    | 2017        |     | ALBERT T HOOFT                         | SONICFILM            |                            |
| 238826   | LA FAMILLE BLAIREAU RENARD SAISON 1                | -  | 2018        |     | -                                      | AUDI ART AUDITORIUM  |                            |
| 235595   | LA FEMME CANON                                     | LA FEMME CANON   | 2017        |     | ALBERTINE ZULLO, DAVID<br>TOUTEVOIX    | -                    |                            |
| 230695   | LA GRANDE HISTOIRE D UN PETIT TRAIT                | -  | 2016        |     | ANTOINE ROBERT                         | -                    |                            |
| 230706   | LA MORT PERE ET FILS                               | -  | 2017        |     | DENIS WALGENWITZ, VINCENT<br>PARONNAUD | LE CHANT DES SIRENES |                            |
| 230212   | LA PETITE ECOLE D HELENE                           | WUBBY SCHOOL   | 2017        |     | DOMINIQUE ETCHECOPAR                   | -                    |                            |
| 239582   | LA PIEUVRE   | -  | 2017        |     | MARION FU                              | -                    |                            |
| 226783   | LA TORTUE ROUGE                                    | -  | 2016        |     | MICHAEL DUDOK DE WIT                   | PISTE ROUGE          |                            |
| 218791   | LA TRIBU MONCHHICHI SAISON 1                       | LA TRIBU MONCHHICHI                                      | 2016        |     | MATTHIEU CORDIER                       | MAIA                 |                            |
| 226333   | LE CHAT  | EN SORTANT DE L ECOLE SAISON 4<br>COLLECTION PAUL ELUARD | 2017        |     | GRILLERE PIERRE,<br>JOHANNA HUCK       | -                    |                            |
| 241626   | LE CHAT QUI PLEURE                                 | -  | 2017        |     | ALAIN GAGNOL, JEAN-LOUP<br>FELICIOLI   | -                    |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française                       | Titre Version Originale               | Année Prod. | (*) | Réalisateur                             | Société de doublage  | Commentaires / Personnages |
|----------|---|---------------------------------------|-------------|-----|---|----------------------|----------------------------|
| 226340   | LE FRONT AUX VITRES                           | EN SORTANT DE L ECOLE SAISON 4 COLLEC | 2017        |     | GRILLERE PIERRE                         | -                    |                            |
| 232095   | LE VENT DANS LES ROSEAUX                      | -                                     | 2015        |     | ARNAUD DEMUYNCK                         | PISTE ROUGE          |                            |
| 240686   | LES ECUREUILS VOLANTS                         | FLYING SQUIRRELS                      | 2016        |     | VAN VELVET, MARTIN GUIDO,<br>ALEX LOPEZ | -                    |                            |
| 239251   | LES MINIJUSTICIERS SAISON 3                   | LES MINIJUSTICIERS                    | 2008        |     | -                                       | -                    |                            |
| 211728   | LES NOUVELLES AVENTURES DE PETER PAN SAISON 2 | LES NOUVELLES AVENTURES DE PETER PAN  | 2014        |     | AUGUSTO ZANOVELLO                       | AUDI ART AUDITORIUM  |                            |
| 120155   | LES OCTONAUTS SAISON 1                        | THE OCTONAUTS                         | 2010        |     | DARRAGH O CONNELL                       | KARINA FILMS         |                            |
| 196467   | LES OCTONAUTS SAISON 2                        | THE OCTONAUTS                         | 2012        |     | DARRAGH O CONNELL                       | KARINA FILMS         |                            |
| 196482   | LES OCTONAUTS SAISON 3                        | THE OCTONAUTS                         | 2013        |     | DARRAGH O CONNELL                       | KARINA FILMS         |                            |
| 232121   | LES P TITS DIABLES SAISON 3                   | -                                     | 2017        |     | MARC BOREAL                             | TOON FACTORY         |                            |
| 208702   | LES POPPLES 3D PRODUCTION 2015 SAISON 1       | LES POPPLES                           | 2015        |     | OLIVIER DERYNCK,<br>RAM GANAPATI RAO    | DAME BLANCHE         |                            |
| 202283   | LES PYJAMASQUES SAISON 1                      | PJ MASKS                              | 2015        |     | CHRISTIAN DE VITA                       | LYLO POST PRODUCTION |                            |
| 239918   | LES PYJAMASQUES SAISON 2                      | -                                     | 2016        |     | CHRISTIAN DE VITA                       | C YOU SOON           |                            |
| 231076   | LES SISTERS SAISON 1                          | -                                     | 2017        |     | LUC VINCIGUERRA                         | PISTE ROUGE          |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française    | Titre Version Originale                                  | Année Prod. | (*) | Réalisateur              | Société de doublage       | Commentaires / Personnages |
|----------|----------------------------|--|-------------|-----|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 226491   | LES SOUVENIRS DE MAMETTE   | LES SOUVENIRS DE MAMETTE SAISON 1                        | 2016        |     | SEBASTIEN TIQUET         | LYLO MEDIA GROUP FRANCE   |                            |
| 239583   | LES VACANCES               | -  | 2017        |     | CLERGET MARTIN           | -                         |                            |
| 240144   | LILYBUDS SAISON 1          | -  | 2018        |     | DAVID LOPEZ              | -                         |                            |
| 219132   | LINKERS CODES SECRETS      | -  | 2016        |     | STEFANIO RAIMONDI        | -                         |                            |
| 175646   | LOLIROCK SAISON 1          | LOLIROCK   | 2014        |     | JEAN LOUIS VANDESTOC     | LYLO MEDIA GROUP BELGIQUE |                            |
| 226511   | LOLIROCK SAISON 2          | -  | 2016        |     | JEAN LOUIS VANDESTOC     | LYLO MEDIA GROUP FRANCE   |                            |
| 232098   | LOUISE EN HIVER            | -  | 2016        |     | JEAN-FRANCOIS LAGUIONIE  | PISTE ROUGE               |                            |
| 207502   | MA VIE DE COURGETTE        | MA VIE DE COURGETTE                                      | 2015        |     | CLAUDE BARRAS            | -                         |                            |
| 237516   | MAGIKI SAISON 1            | -  | 2016        |     | -                        | -                         |                            |
| 237495   | MAX ET MAESTRO SAISON 1    | MAX ET MAESTRO   | 2017        |     | CHRISTOPHE PINTO         | MAIA                      |                            |
| 218771   | MAYA L ABEILLE 3D SAISON 2 | -  | 2016        |     | DANIEL DUDA              | -                         |                            |
| 226339   | MEME QUAND NOUS DORMONS    | EN SORTANT DE L ECOLE SAISON 4<br>COLLECTION PAUL ELUARD | 2017        |     | GRILLERE PIERRE          | -                         |                            |
| 226782   | MIFFY SAISON 1             | MIFFY PETITES ET GRANDES AVENTURES                       | 2015        |     | ADAM SHAW, HELEN ARNTSEN | LYLO MEDIA GROUP FRANCE   |                            |
| 239584   | MINI PORTRAITS             | -  | 2017        |     | ROSALIE BENEVELLO        | -                         |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française                                   | Titre Version Originale | Année Prod. | (*) | Réalisateur                                  | Société de doublage   | Commentaires / Personnages |
|----------|---|-------------------------|-------------|-----|--|-----------------------|----------------------------|
| 233397   | MIRACULOUS LES AVENTURES DE LADYBUG ET CHAT NOIR SAISON 2 | -                       | 2017        |     | -  | -                     |                            |
| 232102   | MIRU MIRU   | -                       | 2016        |     | VIRGINIE JALLOT,<br>HARUNA KISHI             | CALUMET PRODUCTIONS   |                            |
| 151535   | MOFY  | MOFY SAISON 1 SAISON 2  | 2012        |     | MONICA FIBBI,<br>FRANCESCO MISSERI,          | MFP MULTIMEDIA France |                            |
| 226796   | MOLANG SAISON 2   | MOLANG                  | 2016        |     | STEPHANIE MISIAK,<br>MARIE CAROLINE VILLAND  | -                     |                            |
| 202322   | NEXO KNIGHTS SAISONS 1 ET 2                               | NEXO KNIGHTS            | 2014        |     | STU GAMBLE                                   | -                     |                            |
| 233575   | NEXO KNIGHTS SAISON 3                                     | -                       | 2016        |     | JERRY FORDER                                 | -                     |                            |
| 233576   | NEXO KNIGHTS SAISON 4                                     | -                       | 2017        |     | JERRY FORDER                                 | -                     |                            |
| 239548   | NEXO KNIGHTS SAISON 5                                     | -                       | 2018        |     | -  | -                     |                            |
| 226839   | NILS HOLGERSSON   | -                       | 2016        |     | DE BROUCKER XAVIER,<br>CHARTIER PIERRE ALAIN | STUDIO 100 NV         |                            |
| 237415   | NINJAGO MASTERS OF SPINJITSU DECODED                      | -                       | 2017        |     | -  | -                     |                            |
| 228821   | NOS VOISINS LES PIRATES SAISONS 1                         | NOS VOISINS LES PIRATES | 2014        |     | FABRICE FOUQUET                              | PISTE ROUGE           |                            |
| 234517   | OLLIE ET MOON SAISON 1                                    | SAISON 1                | 2017        |     | FLORIAN THOURET                              | PISTE ROUGE           |                            |
| 234155   | PAF LE CHIEN SAISON 1                                     | -                       | 2017        |     | CHARLES VAUCELLE                             | AUDI ART AUDITORIUM   |                            |
| 229971   | PAPRIKA   | -                       | 2017        |     | JEAN CAYROL                                  | LYLO POST PRODUCTION  |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française                | Titre Version Originale           | Année Prod. | (*) | Réalisateur                  | Société de doublage | Commentaires / Personnages |
|----------|--|-----------------------------------|-------------|-----|------------------------------|---------------------|----------------------------|
| 231056   | PAS D ECOLE POUR GRABOUILLON           | -                                 | 2016        |     | BERNARD LING                 | ZYNCO STUDIO        |                            |
| 226802   | PEPPA PIG SAISON 5                     | PEPPA PIG                         | 2016        |     | NEVILLE ASTLEY, MARK BAKER,  | C YOU SOON          |                            |
| 233577   | PETIT POILU                            | -                                 | 2016        |     | -                            | DAME BLANCHE        |                            |
| 239586   | PIERROT                                | -                                 | 2017        |     | MATTHIEU GERARD TULANE       | -                   |                            |
| 242045   | RAYMONDE OU L EVASION VERTICALE        | -                                 | 2018        |     | SARAH VAN DEN BOOM           | -                   |                            |
| 218231   | SAHARA                                 | SAHARA                            | 2011        |     | PIERRE CORE                  | PISTE ROUGE         |                            |
| 233475   | SAM LE POMPIER ALERTE EXTRATERRESTRE   | FIREMAN SAM ALIEN ALERT THE MOVIE | 2016        |     | GARY ANDREWS                 | NICE FELLOW         |                            |
| 189942   | SAM LE POMPIER LE CHOC DES SUPER HEROS | FIREMAN SAM HEROES OF THE STORM   | 2014        |     | GARY ANDREWS                 | MJM POST PROD       |                            |
| 226803   | SAMMY ET CO SAISON 2                   | SAMMY & CO                        | 2016        |     | OLIVIER JONGERLYNCK          | -                   |                            |
| 235736   | SEXE FAIBLE                            | -                                 | 2017        |     | NICOLAS JACQUET              | -                   |                            |
| 88860    | SHAUN LE MOUTON                        | SHAUN THE SHEEP                   | 2007        |     | MICHAEL MORT                 | -                   |                            |
| 209484   | SHAUN LE MOUTON LE FILM                | SHAUN THE SHEEP MOVIE             | 2014        |     | MARK BURTON, RICHARD STARZAK | -                   |                            |
| 233618   | SONIC BOOM SAISON 2                    | SONIC BOOM                        | 2017        |     | NATALYS RAUT SIEUZAC         | ZYNCO STUDIO        |                            |
| 200345   | T CHOUPI A L ECOLE SAISON 5            | -                                 | 2015        |     | OLLIVIER CARVAL              | PISTE ROUGE         |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française                      | Titre Version Originale                                  | Année Prod. | (*) | Réalisateur                            | Société de doublage     | Commentaires / Personnages |
|----------|--|--|-------------|-----|--|-------------------------|----------------------------|
| 168664   | THOR ET LES LEGENDES DU VALHALLA             | HETJUR VALHALLAR THOR                                    | 2011        |     | OSKAR JONASSON,<br>TOBY GENKEL,        | AGENT DOUBLE            |                            |
| 237838   | TIB ET TATOUM                                | -  | 2018        |     | SANDRA DERVAL                          | -                       |                            |
| 226851   | TONY LES ANIMOTS                             | -  | 2016        |     | ARNAUD TOULON,<br>VERNAGALLO ANTHONY,  | -                       |                            |
| 70029    | TRISTAN ET ISEUT                             | -  | 2002        |     | THIERRY SCHIEL                         | SOFI                    |                            |
| 226343   | TU TE LEVES L EAU SE DEPLIE                  | EN SORTANT DE L ECOLE SAISON 4<br>COLLECTION PAUL ELUARD | 2017        |     | GRILLERE PIERRE                        | -                       |                            |
| 233617   | UN CONTE PEUT EN CACHER UN AUTRE<br>PARTIE 1 | REVOLTING RHYMES PART ONE                                | 2016        |     | JAKOB SCHUH, JAN LACHAUER              | C YOU SOON              |                            |
| 233616   | UN CONTE PEUT EN CACHER UN AUTRE<br>PARTIE 2 | REVOLTING RHYMES PART GTWO                               | 2016        |     | JAKOB SCHUH, JAN LACHAUER              | C YOU SOON              |                            |
| 226399   | UN HOMME EST MORT                            | UN HOMME EST MORT  | 2017        |     | OLIVIER COSSU                          | AGM FACTORY             |                            |
| 226794   | UNE CHAMBRE POUR DEUX                        | -  | 2016        |     | MATHIEU GOURIOU,<br>GABRIELLE SIBIEUDE | LYLO MEDIA GROUP FRANCE |                            |
| 231675   | WAKFU SAISON 3                               | -  | 2017        |     | -                                      | PISTE ROUGE             |                            |
| 160776   | WENDY  | -  | 2013        |     | ALAN SIMPSON                           | WOODS MEDIA GROUP       |                            |
| 232119   | YAKARI PRODUCTION 2016 SAISON 5              | -  | 2016        |     | XAVIER GIACOMETTI                      | AUDI ART AUDITORIUM     |                            |
| 233404   | ZAK STORM SUPER PIRATE                       | -  | 2016        |     | PHILIPPE GUYENNE                       | ZYNCO STUDIO            |                            |
| 217007   | ZOU SAISON 3                                 | -  | 2016        |     | OLIVIER LELARDOUX                      | PISTE ROUGE             |                            |

(\*) Mettre une croix pour le titre auquel vous avez participé.

# DECLARATION POUR LA REMUNERATION DES INTERPRETES DU DOUBLAGE AU TITRE DE LA COPIE PRIVEE AUDIOVISUELLE

Il n'est pas nécessaire de déclarer les titres pour lesquels vous avez déjà perçu une rémunération (celle-ci devient automatique à chaque rediffusion du titre)

## Dessins animés européens diffusés entre le 01 juillet 2017 et le 30 juin 2018

| N° Titre | Titre Version Française | Titre Version Originale | Année Prod. (*) | Réalisateur             | Société de doublage | Commentaires / Personnages |
|----------|-------------------------|-------------------------|-----------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|
| 230210   | BUDDY JOE               | -                       | 2017            | JULIEN DAVID            | PISTE ROUGE         |                            |
| 232098   | LOUISE EN HIVER         | -                       | 2016            | JEAN-FRANCOIS LAGUIONIE | PISTE ROUGE         |                            |
| 222236   | LUCENS                  | -                       | 2015            | MARCEL BARELLI          | -                   |                            |

Je soussigné(e)

déclare sur l'honneur que les renseignements portés sur cette déclaration sont exacts. (\*\*)

A

Signature :

(\*\*) Nous comptons sur vous pour que votre déclaration soit effectuée avec toute l'attention et la rigueur requise et vous rappelons que des sanctions sont prévues par l'article 161 du code pénal pour toute personne ayant sciemment fait usage d'une attestation inexacte. Loi n°78-17 du 06/01/78 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à cette déclaration.